

# Гражданский брак в Португалии для однополых пар

Практический гид Same Vibes по официальному маршруту через реестр

Официальный гражданский брак. Одна встреча в реестре. Португальское свидетельство о браке.

## Короткий ответ

В Португалии официальный маршрут — это гражданский брак через гражданский реестр. Для однополых пар юридический результат возникает из процесса регистрации, а не из символической церемонии или свадебного празднования.

Для международных пар главное — подготовить документный маршрут до встречи. Same Vibes проверяет ваш кейс, координирует процесс с реестром, организует переводчика при необходимости и сопровождает вас на одной официальной встрече в Португалии.

После регистрации вы можете уехать в тот же день официально женатыми, с португальским свидетельством о браке.

Юридическая основа: Lei n.º 9/2010, Diário da República.

## Для кого этот гид

Этот гид для международных однополых пар, которым нужен официальный маршрут гражданского брака в Португалии, а не свадебный пакет.

- вам нужен юридический результат, а не организация события
- вы не живете в Португалии
- вам нужен понятный маршрут через реестр
- вы хотите понимать, что происходит на официальной встрече
- вам нужно португальское свидетельство о браке
- вы хотите, чтобы Same Vibes вел процесс за вас

## Ключевые факты

- Гражданский брак в Португалии означает официальный брак через реестр.
- Символическая церемония не равна юридическому браку.
- Иностранцы однополые пары часто могут использовать португальский реестр, если документы подготовлены правильно.
- Same Vibes готовит маршрут до вашей поездки.
- Официальная встреча проходит в Португалии.
- В стандартном маршруте свидетельство выдается в тот же день.

## Чек-лист гражданского брака

До встречи маршрут через реестр зависит от документов, личности, семейного положения, переводов и необходимости переводчика. Same Vibes проверяет, что применимо, до подтверждения маршрута.

<b>Маршрут через гражданский реестр</b>	Юридический результат возникает из процесса регистрации	Мы координируем маршрут с португальским реестром
<b>Документы личности</b>	Оба партнера должны быть правильно идентифицированы	Мы проверяем согласованность и объясняем, что предоставить
<b>Свидетельства о рождении</b>	Часто входят в документный маршрут для брака	Мы проверяем формат, дату выдачи, апостиль и перевод
<b>Документ о брачной правоспособности или отсутствии препятствий</b>	Может требоваться в зависимости от гражданства	Мы проверяем, выдает ли ваша страна такой документ и какая альтернатива возможна
<b>Документы о разводе или вдовстве</b>	Нужны, если один из партнеров ранее состоял в браке	Мы проверяем, какой документный маршрут нужен
<b>Переводчик</b>	Нужен, если на встрече не понятен португальский язык	Мы организуем переводчика при необходимости
<b>Португальское свидетельство о браке</b>	Официальный результат гражданского брака	Мы сопровождаем получение свидетельства

*Не воспринимайте гражданский брак как только день встречи. Результат зависит от подготовки до поездки.*

## Как работает маршрут гражданского брака

- 1 Вы отправляете кейс**  
Расскажите о гражданствах, стране проживания, семейном положении и документах.
- 2 Мы проверяем маршрут**  
Same Vibes проверяет, реалистична ли Португалия для вашего кейса и какой документный маршрут применим.
- 3 Документы готовятся**  
Мы объясняем, что нужно подготовить, апостилировать, перевести или исправить.
- 4 Процесс с реестром координируется**  
Процесс гражданской регистрации подается или координируется до вашей поездки.
- 5 Переводчик организуется**  
Когда это нужно, Same Vibes организует переводчика для официальной встречи.
- 6 Вы приходите на встречу**  
Вы приезжаете в Португалию на официальную встречу в гражданском реестре.
- 7 Вы получаете свидетельство**  
После регистрации вы можете уехать в тот же день официально женатыми, с португальским свидетельством о браке.

## Что делает Same Vibes

- проверка кейса
- документный маршрут
- координация с реестром
- организация переводчика
- сопровождение встречи
- португальское свидетельство о браке
- координация апостиля, перевода и доставки при необходимости

**Без свадебных пакетов. Без навязанных церемоний. Только официальный юридический маршрут, который мы ведем за вас.**

## Частые вопросы

### Гражданский брак в Португалии имеет юридическую силу?

Да. Официальный процесс в гражданском реестре создает португальское свидетельство о браке.

### Достаточно ли символической церемонии для юридического брака?

Нет. Символическая церемония или празднование не равны официальному гражданскому браку.

### Могут ли иностранные однополые пары использовать реестр?

Во многих случаях да. Same Vibes проверяет документы и подтверждает, подходит ли Португалия для вашего кейса.

### Нужно ли говорить по-португальски?

Same Vibes организует переводчика для официальной встречи, когда это нужно.

### Можно ли приехать на одну встречу?

В стандартном маршруте Same Vibes мы готовим процесс до поездки, чтобы вы приехали на одну официальную встречу в реестре.

### Вы организуете свадьбы или церемонии?

Нет. Same Vibes ведет юридический маршрут брака, а не свадебные пакеты или мероприятия.

## Следующий шаг

Отправьте нам ваш кейс. Мы проверим ситуацию и объясним реалистичный следующий шаг.

**Проверить кейс:** <https://same-vibes.com/ru/check-your-case/>

**Читать гид:** <https://same-vibes.com/ru/guides/civil-wedding-portugal-same-sex/>

**Сайт:** <https://same-vibes.com/ru/>

**WhatsApp:** <https://wa.me/351935900533>

**Telegram:** <https://t.me/+351935900533>

**Email:** [info@the-o.legal](mailto:info@the-o.legal)

Same Vibes ведет официальный маршрут гражданского брака. Вы приезжаете в Португалию на встречу в реестре и уезжаете официально женатыми.